

Battery Safety Information

Batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your toy (product). To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the toy (product). Dispose of batteries safely. Do not dispose of batteries in a fire. The batteries may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the toy (product) before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

Mises en garde au sujet des piles

Des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le jouet (produit). Pour éviter tout écoulement des piles :

- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles comme indiqué à l'intérieur du compartiment des piles.
- Enlever les piles lorsque le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période. Ne jamais laisser des piles usées dans le jouet (produit). Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter les piles au feu. Les piles pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- Utiliser uniquement des piles de même type ou de type équivalent, comme conseillé.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet (produit) avant chargement.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que par un adulte.

Batteriesicherheitshinweise

Batterien können auslaufen. Die auslaufende Flüssigkeit kann Verbrennungen verursachen oder das Spielzeug (Produkt) zerstören. Um ein Auslaufen von Batterien zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Hinweise:

- Niemals Alkali-Batterien, Standardbatterien (Zink-Kohle) oder wiederaufladbare Nickel-Cadmium-Zellen miteinander kombinieren. Niemals alte und neue Batterien zusammen einlegen. (Immer alle Batterien zur gleichen Zeit auswechseln).
- Darauf achten, dass die Batterien in der im Batteriefach angegebenen Polrichtung (+/-) eingelegt sind.
- Die Batterien immer herausnehmen, wenn das Spielzeug längere Zeit nicht benutzt wird. Alte oder verbrauchte Batterien immer aus dem Spielzeug (Produkt) entfernen. Batterien zum Entsorgen nicht ins Feuer werfen, da die Batterien explodieren oder auslaufen können.
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Nur Batterien desselben oder eines entsprechenden Batterietyps wie empfohlen verwenden.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Wiederaufladbare Batterien vor dem Aufladen immer aus dem Spielzeug (Produkt) herausnehmen.
- Das Aufladen wiederaufladbarer Batterien darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden. Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen.

Norme di Sicurezza per le Pile

Le pile potrebbero presentare delle perdite di liquido che possono causare ustioni chimiche o danneggiare il giocattolo (prodotto). Per evitare le perdite di liquido:

- Non mischiare pile vecchie e nuove o pile di tipo diverso: alcaline, standard (carbon-zinc) o ricaricabili (nickel-cadmio).
- Inserire le pile seguendo le indicazioni all'interno dell'apposito scomparto.
- Estrarre le pile quando il prodotto non viene utilizzato per periodi di tempo prolungati. Rimuovere sempre le pile scariche dal giocattolo (prodotto). Eliminare le pile con la dovuta cautela. Non gettare le pile nel fuoco. Le pile potrebbero esplodere o presentare delle perdite di liquido.
- Non cortocircuitare mai i terminali delle pile.
- Usare solo pile di tipo equivalente, come raccomandato.
- Non ricaricare pile non ricaricabili.
- Estrarre le pile ricaricabili dal giocattolo (prodotto) prima di ricaricarle.
- Se si utilizzano pile ricaricabili removibili, ricaricarle solo sotto la supervisione di un adulto.

Batterij-informatie

Uit batterijen kan vloeistof lekken die brandwonden kan veroorzaken of het speelgoed (product) kapot kan maken. Om batterijlekkage te voorkomen:

- Nooit oude en nieuwe batterijen of batterijen van een verschillend type bij elkaar gebruiken: alkaline-, standaard (koolstof-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen.
- Plaats de batterijen zoals aangegeven in de batterijhouder.
- Wanneer het speelgoed voor langere tijd niet wordt gebruikt, de batterijen verwijderen. Leg de batterijen altijd verwijderen uit het speelgoed (product). Batterijen inleveren als KCA. Batterijen niet in het vuur gooien; de batterijen kunnen dan ontploffen of gaan lekken.
- Zorg ervoor dat er geen kortsluiting bij de batterijpolen ontstaat.
- Gebruik uitsluitend dezelfde - of hetzelfde type - batterijen als wordt aanbevolen.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet opgeladen worden.
- Oplaadbare batterijen uit het speelgoed (product) verwijderen voordat ze worden opgeladen.
- Als er uitneembare oplaadbare batterijen worden gebruikt, mogen die alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.

©2003 Mattel, Inc. All Rights Reserved. Tous droits réservés. Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at 1-800-665-6288. Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Helpline 01628500303. Mattel France, S.A., 27/33 rue d'Antony, Silic 145, 94523 Rungis Cedex N° Indigo 0 825 00 00 25 ou www.allomattel.com. Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland. 0800 - 2628835. Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels. Deutschland : Mattel GmbH, An der Trift 75 D-63303 Dreieich. Schweiz: Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23. Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Triester Str., A-2355 Wiener Neudorf. Mattel Scandinavia A/S, Ringager 4C, DK-2605 Brøndby. Mattel Northern Europe A/S., Sinikalliontie 3, 02630 ESPOO, Puh. 0303 9060 Mattel Srl., 28040 Oleggio Castello, Italy. Mattel España, S.A., Aribau 200, 08036 Barcelona. N.I.F. A08*842809. Mattel Portugal, Lda., Av. da República No. 90-96, Fração 5, 1600-206 Lisboa Mattel AEBE, Ελληνικού 2, Ελληνικό 16777. ΕΛΛΑΔΑ. Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria. 3121.Consumer Advisory Service - 1300 135 312. Mattel East Asia Ltd, Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd.(993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ. Tel:03-78803817, Fax:03-78803867. Mattel, Inc., El Segundo, CA 90245 U.S.A. Consumer Affairs 1 (800) 524-Toys. Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Camino a Santa Teresa No. 1040, 7o. Piso, Col. Jardines en la Montaña, Delegación Tlalpan, 14210 México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3. TEL: 54-49-41-00. Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California. Caracas 1071. Mattel Argentina S.A., Curupayti 1186, (1607) - Villa Adelin, Buenos Aires. Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ : 54.558.002/0004-72 Av. Tamboré, 1400/1440 Quadra A de 02 a 03 - 06460-000 - Barueri - SP. Atendimento ao Consumidor: SAC 0800550780.

Información de seguridad acerca de las pilas

Las pilas pueden desprender líquido corrosivo, que puede provocar quemaduras o estropear el producto (el juguete en este caso). Para evitar el derrame de líquido corrosivo de las pilas:

- No mezclar nunca pilas nuevas con gastadas (cambiarlas todas al mismo tiempo) ni mezclar nunca pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) y recargables (níquel-cadmio).
- Asegurarse de colocar correctamente las pilas, según la polaridad indicada.
- Retirar las pilas del juguete si no se va a utilizar durante un largo período de tiempo. No dejar nunca pilas gastadas en el juguete. Desechar las pilas gastadas en un contenedor especial para pilas. No quemar nunca las pilas ya que podrían explotar o desprender líquido corrosivo.
- No provocar cortocircuitos en los polos de las pilas.
- Utilizar únicamente pilas del tipo recomendado o equivalente.
- No intentar recargar las pilas no-recargables.
- Si se utilizan pilas recargables, retirarlas del juguete para cargarlas.
- Cargar las pilas recargables siempre bajo la vigilancia de un adulto.

Informação de Segurança Sobre Pilhas

As pilhas podem derramar fluido que pode provocar queimaduras químicas ou estragar o brinquedo (produto). Para evitar a fuga de fluido:

- Não colocar pilhas gastas e pilhas novas no mesmo brinquedo (produto), nem pilhas de tipos diferentes: alcalinas, standard (carbono-zinc) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
- Instalar as pilhas conforme indicado no interior do compartimento de pilhas.
- Retirar as pilhas se o produto não for utilizado por um longo período de tempo. Retirar sempre as pilhas gastas do brinquedo (produto). Deitar as pilhas gastas em contentor especial de pilhas. Não eliminar as pilhas no fogo, pois existe o perigo de explodirem ou derramarem fluido.
- Não provocar curtos-circuitos nos bornes da pilha.
- Usar apenas pilhas do mesmo tipo ou equivalentes, conforme recomendado nas instruções do brinquedo.
- Não carregar pilhas não recarregáveis.
- Retirar as pilhas recarregáveis do brinquedo (produto) antes de proceder ao seu carregamento.
- Se forem usadas pilhas recarregáveis e reutilizáveis, as pilhas devem ser carregadas apenas sob a supervisão de um adulto.

Batterinformation

Batterierna kan läcka vätska som kan orsaka kemiska brännskador eller förstöra leksaken (produkten). Undvik batteriläckage:

- Blanda inte gamla och nya batterier eller olika slags batterier: alkaliska med vanliga eller uppladdningsbara.
- Sätt i batterierna på det sätt som visas i batterifacket.
- Ta ut batterierna om du inte ska använda produkten under en längre tid. Ta alltid ut uttjänta batterier ur leksaken (produkten). Avfallshantera batterierna på ett miljövänligt sätt. Kasta inte batterierna i eld. Batterierna kan explodera eller läcka.
- Batteripolerna får inte kortslutas.
- Använd bara batterier av den rekommenderade typen (eller motsvarande).
- Försök aldrig ladda upp icke laddningsbara batterier.
- Ta alltid ut laddningsbara batterier ur leksaken (produkten) före laddning.
- Om uttagbara uppladdningsbara batterier används ska de endast laddas under överinseende av en vuxen.

Tietoja paristojen turvallisuudesta käytöstä

Paristoista voi vuotaa nestettä, jotka saattavat aiheuttaa kemiallisen palovamman tai pilata leluun (tuotteeseen), jotta paristot eivät vuotaisi:

- Älä käytä sekaisin vanhoja ja uusia lääkä erilaisia paristoja: alkaliparistoja, tavallisia ja ladattavia paristoja.
- Aseta paristot paristokotelon sisällä olevien merkien mukaisesti.
- Irrota paristot, jos lelu on pitkäään käytännä. Ota ippuun kuluneet paristot pois lelusta (tuotteesta). Hevitä paristot turvallisesti. Älä polta paristoja. Ne saattavat räjähtää tai vuotaa.
- Älä koskaan aiheuta oikoskutua pariston napojen välille.
- Käytä vain suositellun tyyppisiä tai vastaavia paristoja.
- Älä lataa tavallisia paristoja uudesta.
- Irrota ladattavat paristot lelusta (tuotteesta) ennen lataamista.
- Jos käytät irrotettavia, ladattavia paristoja, muista että ne saa ladata vain aikuisen valvonnassa.

Πληροφορίες για τις Μπαταρίες

Η διαρροή υγρών από τις μπαταρίες μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό από χημικό κάψιμο ή να καταστρέψει το παιχνίδι (προϊόν). Για να αποφύγετε τη διαρροή μπαταριών:

- Μην χρησιμοποιείτε παράλληλα παλιές και καινούργιες μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικού τύπου:αλκαλικές, συμβατικές, ή επαναφορτιζόμενες (νικελίου-καδμίου) μπαταρίες.
- Τοποθετήστε τις μπαταρίες όπως απεικονίζεται μέσα στη θήκη των μπατριών.
- Βγάλτε τις μπαταρίες όταν πρόκειται να μην χρησιμοποιήσετε το παιχνίδι για μεγάλο χρονικό διάστημα. Να αφαιρείτε πάντα τις ληγμένες μπαταρίες. Πετάξτε τις παλιές μπαταρίες με προσοχή. Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά. Μπορεί να εκραγούν ή να προκληθεί διαρροή.
- Μην βραχυκυκλώνετε τους πόλους των μπαταριών.
- Χρησιμοποιήστε μπαταρίες ίδιου ή παρόμοιου τύπου με αυτόν που συστήουμε.
- Οι μη-επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να φορτίζονται.
- Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να βγαίνουν από το παιχνίδι (προϊόν) πριν την φόρτιση.
- Αν χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται μόνο από ενήλικες.

B2614-0520
B2614-9964-S1

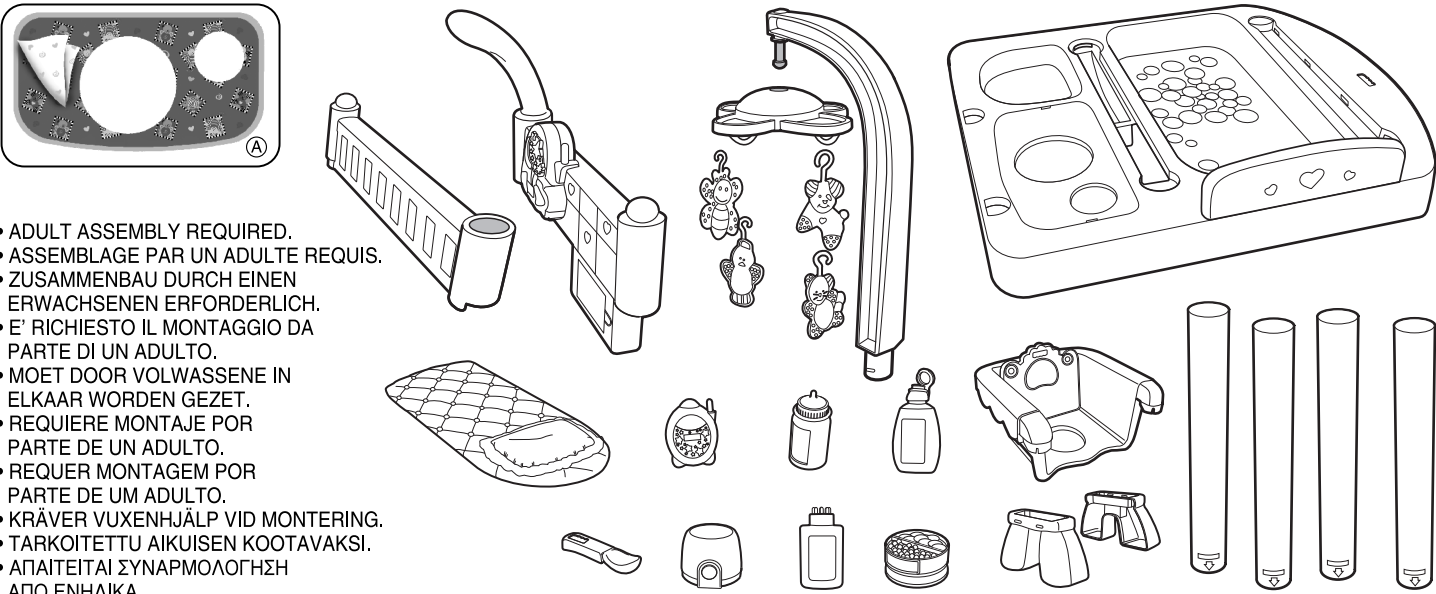
Fisher-Price®

Little Mommy™

• Baby Care Center
• Centre d'activités
• Baby Pflegecenter
• Centro Infanzia
• Babyverzorging

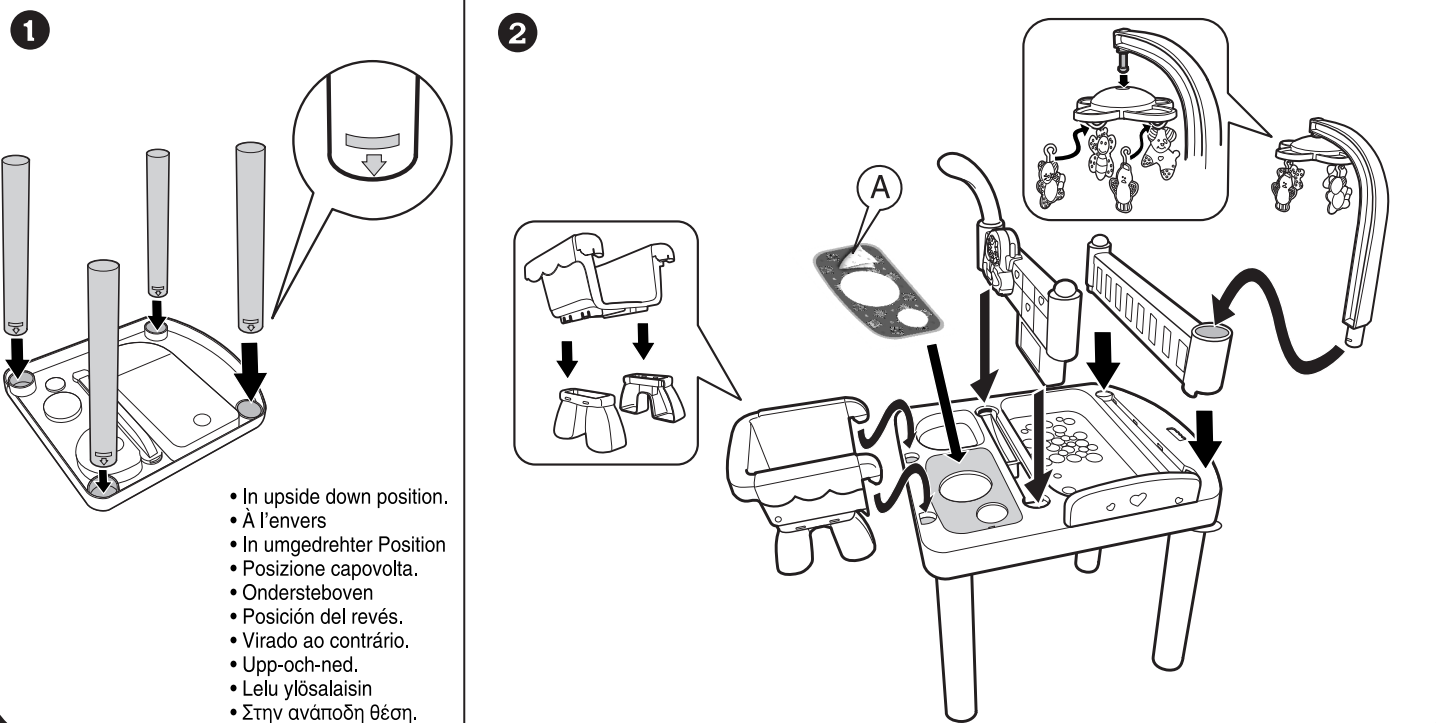
• Multicentro Bebê
• Mesa Little Mommy
• Barnskötarlekset
• Δωματιάκι - Γλυκό Μωράκι

CONTENTS • CONTIENT • INHALT • CONTENUTO • INHOUD
CONTENIDO • CONTEÚDO • INNEHÅLL • SISÄLTÖ • ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ



- ADULT ASSEMBLY REQUIRED.
- ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE REQUIS.
- ZUSAMMENBAU DURCH EINEN ERWACHSENEN ERFORDERLICH.
- E' RICHIESTO IL MONTAGGIO DA PARTE DI UN ADULTO.
- MOET DOOR VOLWASSENE IN ELKAAR WORDEN GEZET.
- REQUIERE MONTAJE POR PARTE DE UN ADULTO.
- REQUER MONTAGEM POR PARTE DE UM ADULTO.
- KRÄVER VUXENHJÄLP VID MONTERING.
- TÄRKOITETTU AIKUISEN KOOTAVAKSI.
- ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ.

ASSEMBLY • ASSEMBLAGE • ZUSAMMENBAU • MONTAGGIO • IN ELKAAR ZETTEN
MONTAJE • MONTAGEM • MONTERING • KOKOAMISOHJE • ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ



- In upside down position.
- À l'envers
- In umgedrehter Position
- Posizione capovolta.
- Ondersteboven
- Posición del revés.
- Virado ao contrário.
- Upp-och-ned.
- Lelu ylösalaisin
- Στην ανάποδη θέση.

2+

- Keep these instructions for future reference, as they contain important information.
- Ce mode d'emploi contient des informations importantes. Conservez-le pour pouvoir vous yréféer en cas de besoin.
- Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren.
- Conservare queste istruzioni per futuro riferimento. Contengono importanti informazioni.
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing. Kan later nog van pas komen.
- Recomendamos guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información importante.
- Sugerimos que conserve estas instruções para futura referência porque contém informação importante.
- Spara de här anvisningarna för framtida användning, de innehåller viktig information.
- Säilytä käyttöohje huolellisesti tulevaa tarvetta varten.
- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν λειτουργήσετε το όχημά σας. Κρατήστε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

INSTALL BATTERY

For longer life use only alkaline batteries.
Requires 2 "AA" (LR 6) batteries, not included.
1. Unscrew the battery cover with Phillips head screwdriver (not included).
2. Insert 2 "AA" (LR 6) batteries as shown in the diagram.
3. Replace the battery cover. Screw to close.
If sounds play slowly or distort, replace with alkaline batteries.
Open the battery cover & insert 2 AA (LR 6)-size batteries as shown.

INSTALLATION DES PILES

Pour une durée de vie plus longue, utiliser uniquement des piles alcalines.
Fonctionne avec 2 piles LR 6 (AA), non incluses.
1. Dévisser le couvercle des piles avec un tournevis cruciforme (non inclus).
2. Insérer 2 piles LR6 (AA) comme illustré sur le schéma.
3. Replacer et revisser le couvercle des piles.
Remplacer les piles par des piles alcalines lorsque les sons ralentissent ou deviennent inaudibles.
Ouvrir le couvercle des piles et insérer 2 piles LR6 (AA) comme illustré.

EINLEGEN DER BATTERIEN

Für optimale Leistung und längere Lebensdauer nur Alkali-Batterien verwenden.
2 Alkali-Mignonzellen AA (LR6) erforderlich, nicht enthalten.
1. Die Batteriefachabdeckung mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher (nicht enthalten) aufschrauben.
2. 2 Alkali-Mignonzellen AA (LR6) wie dargestellt einlegen.
3. Die Abdeckung wieder einsetzen, und die Schraube festziehen.
Die Batterien ersetzen, wenn die Geräusche verzerrt klingen oder zu langsam spielen.
Die Batteriefachabdeckung öffnen und 2 Alkali-Mignonzellen AA (LR6) wie dargestellt einlegen.

COME INSERIRE LE PILE

Per una maggiore durata usare solo pile alcaline.
Richiede 2 pile formato stilo (LR6) non incluse.
1. Svitare lo sportello dello scomparto pile con un cacciavite a stella (non incluso).
2. Inserire 2 pile formato stilo (LR 6) come illustrato nel diagramma.
3. Rimettere lo sportello. Stringere la vite.
Se i suoni dovessero rallentare o risultare distorti, sostituire con pile alcaline.
Aprire lo sportello dello scomparto pile e inserire 2 pile formato stilo (LR6) come illustrato.

HET PLAATSEN VAN DE BATTERIJEN

Gebruik uitsluitend alkalinebatterijen; deze gaan langer mee.
Werkt op 2 "AA" (LR6) batterijen (niet inbegrepen).
1. Schroef het batterijklepje los met een kruiskopschroevendraaier (niet inbegrepen).
2. Plaats 2 "AA" (LR6) batterijen zoals afgebeeld.
3. Zet het klepje weer op z'n plaats en schroef het dicht.
Als de geluiden langzamer of vervormd gaan klinken, de batterijen vervangen.
Open het batterijklepje en plaats 2 AA (LR6) batterijen zoals afgebeeld.

COLOCACIÓN DE LAS PILAS

Utilizar exclusivamente pilas alcalinas. Las pilas no alcalinas pueden afectar al funcionamiento de este juguete.

Funciona con 2 pilas "AA" (LR6), no incluidas.
1.Desatornillar la tapa del compartimento de las pilas con un destornillador de estrella (no incluido).
2. Introducir 2 pilas "AA" (LR 6) tal como muestra el dibujo.
3. Volver a tapar y atornillar la tapa.
Si los sonidos suenan lentamente o de manera distorsionada, sustituir las pilas por nuevas pilas alcalinas.
Abrir la tapa del compartimento de las pilas e introducir 2 pilas AA (LR 6), tal como muestra el dibujo.

INSTALAÇÃO DAS PILHAS

Para um melhor funcionamento, usar apenas pilhas alcalinas.
Funciona com 2 pilhas "AA" (LR6), não incluídas.
1. Desaparafusar a tampa do compartimento com uma chave de fendas (não incluída).
2. Instalar 2 pilhas "AA" (LR6) como mostra a imagem.
3. Voltar a colocar a tampa. Aparafusar e fechar.
Substituir as pilhas por pilhas alcalinas se o som sair lento ou distorcido.
Abrir a tampa do compartimento de pilhas e instalar 2 pilhas AA (LR6) alcalinas, como mostra a imagem.

BATTERIINSTALLATION

För längre livslängd, använd endast alkaliska batterier.
Kräver 2 AA-batterier (LR6), ingår ej.
1. Skruva loss batterilocket med en stjärnskruvmejsel (ingår ej).
2. Sätt i 2 AA-batterier (LR6) så som bilden visar.
3. Sätt dit locket till batterifacket igen. Skruva för att stänga.
Om ljudet spelas långsamt eller svajigt, byt till alkaliska batterier.
Ta bort locket till batterifacket och sätt i 2 A-batterier enligt bilden.

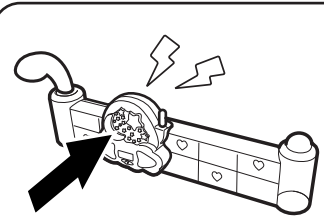
PARISTOJEN ASENNUS

Suosittellemme pitkäkestoisia alkaliparistoja.
Tähän leluun tarvitaan kaksi AA(LR6)-alkaliparistoa, joita ei ole mukana pakkauksessa.
1. Avaa paristokotelon kansi ristipäämeisselillä (ei mukana pakkauksessa).
2. Aseta kaksi paristoa kuvan mukaisesti.
3. Sulje kansi. Kiinnitä ruuvi.
Jos äänet hidastuvat tai vääristyvät, vaihda leluun alkaliparistot.
Avaa paristokotelon kansi, ja aseta koteloon kaksi AA(LR6)-paristoa kuvan mukaisesti.

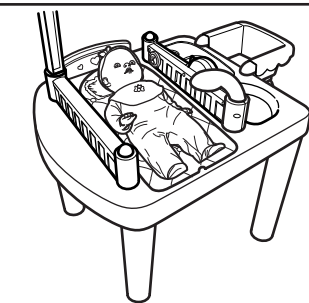
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ

Για μεγαλύτερη διάρκεια λειτουργίας να χρησιμοποιείτε μόνο αλκαλικές μπαταρίες
Απαιτούνται 2 μπαταρίες "AA" (LR6), δεν περιλαμβάνονται.
1. Ξεβιδώστε το καπάκι της θήκης των μπαταριών με ένα σταυροκατσάβιδο (δεν περιλαμβάνεται).
2. Τοποθετήστε 2 μπαταρίες μεγέθους "AA" (LR6) όπως απεικονίζεται στο διάγραμμα.
3. Τοποθετήστε ξανά το καπάκι της θήκης μπαταριών.
Βιδώστε για να κλείσετε.
Αν οι ήχοι παίζουν αργά ή ακούγονται παραμορφωμένοι, αντικαταστήστε με αλκαλικές μπαταρίες.
Ανοίξτε το καπάκι της θήκης των μπαταριών & τοποθετήστε 2 μπαταρίες μεγέθους AA (LR6) όπως απεικονίζεται.

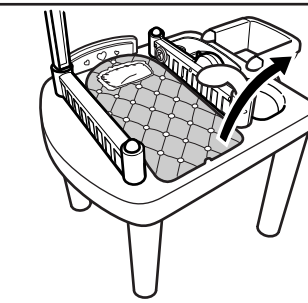
• TO PLAY • POUR JOUER • SPIELEN • GIOCHIAMO • ZO SPEEL JE • A JUGAR • PARA BRINCAR • SÅ HÄR ANVÄNDS LEKSAKEN • LEIKI NÄIN • ΠΩΣ ΝΑ ΠΑΙΞΕΤΕ



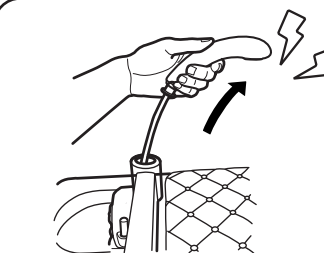
- Press the monitor button to hear baby sound.
- Appuyer sur le bouton pour entendre des sons de bébé.
- Den Knopf des Babytons drücken, um Babygeräusche zu hören.
- Premi il tasto della radiolina per sentire i versi del bebé.
- Druk op de monitorknop om het babygeluid te horen.
- Pulsar el botón del intercomunicador para oír un sonido de bebé.
- Pressiona o botão do monitor para ouvires sons de bebé.
- Tryck på knappen så hörs baby ljud.
- Kun painat itkuhälyttimen nappia, kuuluu vauvan ääntä.
- Πατήστε το κουμπί στο μόνιτορ για να ακούσετε ήχους μωρού!



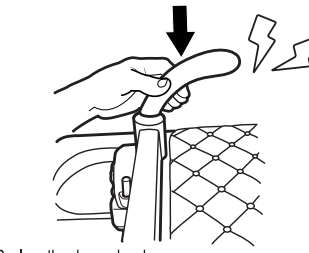
- 1. • Place the mat on the table top. It becomes a bed for doll.
- Placer le tapis sur la table. La table devient un lit pour la poupée.
- Die Matte auf die Tischoberfläche legen. Sie wird zum Bett für die Puppe.
- Posiziona il materassino sul ripiano del tavolo. Diventa un lettino per la bambola.
- Leg de mat op tafel. Het wordt een bed voor de pop.
- Colocar a esteira na encima da mesa. Se transforma em uma cama para a muñeca.
- Coloca a mantinha por cima da mesa. A mesa transforma-se em cama para a boneca.
- Lägg filten på bordet, så får du en säng åt dockan.
- Aseta patja pöydälle, niin saat nukelle sängyn.
- Τοποθετήστε το στρώματκι στο πάνω μέρος του τραπέζιού. Μετατρέπεται σε κρεβάτι για την κούκλα!



- 2. • Remove the mat. It becomes a bath tub for the doll.
- Retirer le tapis. La table devient une baignoire pour la poupée.
- Die Matte herunternehmen. Die Oberfläche wird zur Badewanne für die Puppe.
- Rimuovi il materassino. Diventa una vasca da bagno per la bambola.
- Verwijder de mat. Het wordt een badkuip voor de pop.
- Sacar la esterilla para transformarla en una bañera.
- Retira a mantinha. A cama transforma-se em banheira para a boneca.
- Ta bort filten, så har du ett badkar åt dockan.
- Ota alusta pois. Sen alla on nukken amme.
- Βγάλετε το στρώματκι. Μετατρέπεται σε μπανιέρα για την κούκλα!



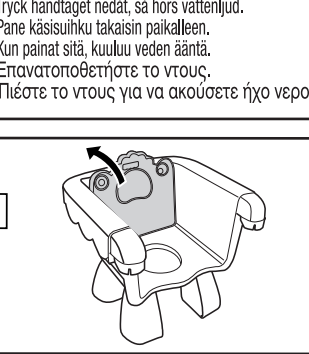
- Pick up shower head to hear water sound.
- Soulever la pomme de la douche pour entendre des sons d'eau.
- Den Duschkopf abnehmen, um Wassergeräusche zu hören.
- Afferra la doccia per sentire i suoni dell'acqua.
- Pak de douchekop op en je hoort watergeluiden.
- Levantar el teléfono de la ducha para oír sonido de agua.
- Levanta o chuveiro para ouvires sons de água.
- Lyft duschhandtaget, så hörs vattenljud.
- Kun otat käsisuihkun käteen, kuuluu veden ääntä.
- Ξηκώστε το ντους για να ακούσετε ήχους νερού!



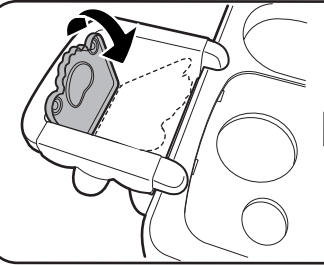
- Replace the shower head. Press the shower head to hear water sound.
- Remettre la pomme de la douche. Appuyer sur la pomme de la douche pour entendre des sons d'eau.
- Den Duschkopf wieder einsetzen. Den Duschkopf drücken, um Wassergeräusche zu hören.
- Rimetti in posizione la doccia. Premila per ascoltare i suoni dell'acqua.
- Zet de douchekop weer op z'n plaats. Druk op de douchekop en je hoort watergeluiden.
- Volver a colocar el teléfono de la ducha en su sitio y apretarlo para oír sonido de agua.
- Volta a pousar o chuveiro. Pressiona o chuveiro para ouvires som de água.
- Sätt tillbaka duschhandtaget. Tryck handtaget nedåt, så hörs vattenljud.
- Pane käsisuihku takaisin paikalleen. Kun painat sitä, kuuluu veden ääntä.
- Επανατοποθετήστε το ντους. Πιέστε το ντους για να ακούσετε ήχο νερού.



- Raise the seat cover to reveal potty for doll.
- Soulever le couvercle du siège pour découvrir le pot pour la poupée.
- Das Sitzteil hochklappen, damit die Puppe das Töpfchen benutzen kann.
- Solleva il coperchio del sedile per scoprire il vasino per la bambola.
- Doe de zitting omhoog; eronder zit een kinderpo voor de pop.
- Levantar la tapa del asiento y se convierte en un divertido orinal para la muñeca.



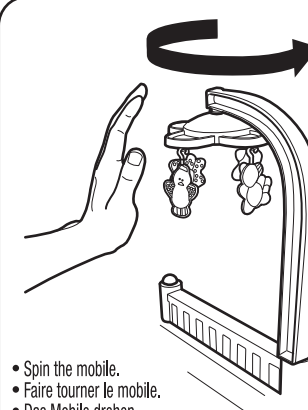
- Retira a cadeira da mesa. Levanta o assento - a cadeira transforma-se num bacio para a boneca.
- Lyft på stolslocket för att komma åt dockans potta.
- Nosta istuimen suojus. Sen alla on nuken potta.
- Σηκώστε προς τα πάνω το "μαξιλαράκι" και μετατρέπεται σε γιο-γιο για την κούκλα!



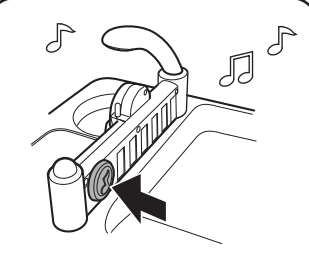
- Lower seat back to become chair for doll.
- Abaisser le couvercle du siège pour transformer en chaise pour la poupée.
- Das Sitzteil zurückklappen, damit die Puppe im Stuhl sitzen kann.
- Riabbassa il sedile per trasformarlo in sedia per la bambola.
- Doe de zitting omklaag en de pop kan weer gewoon zitten.



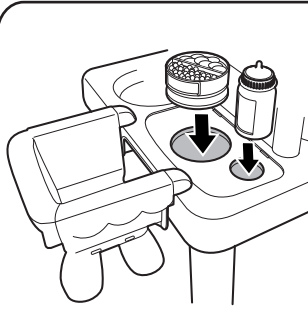
- Volver a bajarla y se convierte en una sillita para la muñeca.
- Empurra o assento para baixo e senta a boneca na cadeira.
- Fäll ned locket så blir det en stol till dockan.
- Laske istuimen suojus alas, niin potasta tulee tuoli.
- Κατεβάστε το "μαξιλαράκι" και μετατρέπεται σε καρεκλάκι για την κούκλα!



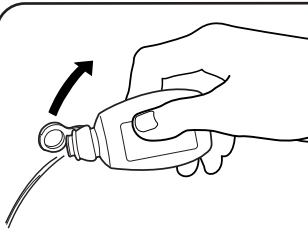
- Spin the mobile.
- Faire tourner le mobile.
- Das Mobile drehen.
- Gira la giostrina.
- Draai de mobiel.
- Girar el móvil.
- Faz girar o móbile.
- Snurra på mobilen.
- Pyöritä mobilea.
- Γυρίστε το περιστρεφόμενο.



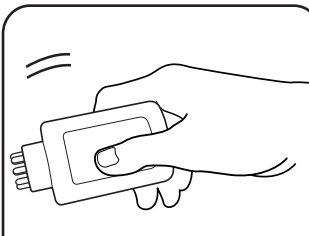
- Press musical note button to hear melody.
- Appuyer sur le bouton pour entendre une mélodie.
- Die Note drücken, um eine Melodie zu hören.
- Premi il tasto a forma di nota musicale per ascoltare la musica.
- Druk op de muzieknoot en je hoort een melodietje.
- Pulsar la nota musical para oír una melodía.
- Pressiona a nota musical para ouvires uma melodia.
- Tryck på musikknappen, så hörs en melodi.
- Kun painat nuottinappulaa, kuuluu musiikkia.
- Πιέστε τη μουσική νότα-κουμπί για να ακούσετε μία γλυκιά μελωδία.



- Place the bowl and bottle on the circular area of the table mat.
- Placer le bol et le biberon sur les emplacements circulaires de la table.
- Die Schüssel und die Flasche auf die auf der Platzdecke befindlichen runden Bereiche stellen.
- Posiziona la ciotola e il biberon sull'area circolare del materassino.
- Zet de kom en de fles op het ronde gedeelte van de tafelmat.
- Encajar el bol y el biberón en las áreas circulares de la superficie de la mesa.
- Coloca o recipiente e o biberão sobre os círculos da mesa.
- Sätt skålen och flaskan i de runda hålen på bordet.
- Aseta kulho ja pullo pöytäliinan päälle.
- Τοποθετήστε το μπωλ και το μπουκαάλι στις κυκλικές θέσεις.



- Open the lotion cover, and squeeze the lotion bottle.
- Ouvrir le bouchon du flacon et presser le flacon.
- Den Deckel der Lotion öffnen, und die Flasche drücken.
- Apri il coperchio della lozione e stringi la boccetta.
- Open de lotiondop en knijp in het lotionflesje.
- Destapar el frasco de loción y apretarlo.
- Abre a tampa do creme e pressiona a bisnaga.
- Öppna tuben med creme och kläm.
- Avaa voiderullon korkki ja purista pulloa.
- Skaka på puderburken.
- Ravista talkkipulloa.
- Κουνήστε το μπουκαλάκι.



- Shake the powder bottle.
- Secouer le flacon de talc.
- Die Puderflasche drücken.
- Scuoti la boccetta di talco.
- Schud met het poederflesje.
- Agitar el frasco de polvos de talco.
- Avaa voiderullon korkki ja purista pulloa.
- Skaka på puderburken.
- Ravista talkkipulloa.
- Κουνήστε το μπουκαλάκι του τάλκ.

- This toy is intended for pretend water play only.
- Ce jouet ne doit pas être utilisé avec de l'eau. Pour faire semblant uniquement.
- Dieses Spielzeug ist nicht für das Spiel mit richtigem Wasser vorgesehen.
- Questo giocattolo è adatto esclusivamente al gioco con acqua simulata.
- Dit speelgoed is niet bedoeld om echt met water te spelen.

- FITS 35.5 CM (14") LITTLE MOMMY™ DOLL. DOLL NOT INCLUDED. THIS TOY IS FOR DOLL ONLY. IT IS NOT INTENDED FOR CHILD USE.
- CONVIENT À LA POUPÉE LITTLE MOMMY DE 35.5 CM. POUPÉE NON INCLUSE.CE JOUET EST À UTILISER AVEC LA POUPÉE UNIQUEMENT. IL NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ POUR UN ENFANT.
- PASSEND FÜR DIE 35.5 CM GROSSE LITTLE MOMMY PUPPE. PUPPE NICHT ENTHALTEN. DIESES SPIELZEUG IST NUR ZUM GEBRAUCH MIT DER PUPPE GEEIGNET. ES IST NICHT FÜR DEN GEBRAUCH DURCH EIN KIND VORGESEHEN.
- ADATTO ALLA BAMBOLA PICCOLA MAMMA DA 35.5 CM. BAMBOLA NON INCLUSA. IL GIOCATTOLO E' ADATTO SOLO ALLA BAMBOLA. NON ADATTO ALL'USO CON I BAMBINI.
- PAST DE KLEINE MAMMA VAN 35.5 CM. POP NIET INBEGREPEN. HET SPEELGOED IS UITSLUITEND BEDOELD VOOR DE POP. NIET VOOR GEBRUIK DOOR UW KIND.
- CON CAPACIDAD PARA UNA MUÑECA "PEQUEÑA MAMÁ" DE 35.5 CM. MUÑECA NO INCLUIDA. ESTE JUGUETE HA SIDO DISEÑADO PARA USO EXCLUSIVO DE LA MUÑECA. NO UTILIZAR PARA BEBÉS DE VERDAD.
- COMPATÍVEL COM AS BONECAS LITTLE MOMMY DE 35.5CM.BONECA NÃO INCLUIDA.O BRINQUEDO DESTINA-SE APENAS À BONECA. NÃO FOI CONCEBIDO PARA SER USADO PELA CRIANÇA.
- PASSAR 35.5 CM LITTLE MOMMY-DOCKA.DOCKA INGÅR EJ.LEKSAKEN ÄR ENDAST AVSEDD FÖR DOCKAN. DEN ÄR INTE AVSEDD ATT ANVÄNDAS AV BARN.
- SOPII 35 SENTIN PITUISELLE LITTLE MOMMY -NUKELLE.PAKKAUKSESSA EI OLE NUKKEA.ISTUIN ON TARKOITETTU VAIN NUKELLE. SITÄ EI OLE TARKOITETTU LAPSEN ISTUIMEIKSI.
- ΓΙΑ ΚΟΥΚΛΑ-ΜΩΡΑΚΙ 35εκ. ΠΕΡΙΠΟΥ.Η ΚΟΥΚΛΑ ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ. ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΥΚΛΑ. ΔΕΝ ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΜΕ ΠΑΙΔΙΑ.

- Atención: este juguete no ha sido diseñado para jugar con agua.
- Este brinquedo não foi concebido para brincar com água.
- Leksaken är inte avsedd för riktiga vattenlekar.
- Lelua ei ole tarkoitettu käytettäväksi oikeisiin vesileikkeihin.
- Na μην χρησιμοποιείτε νερό με αυτό το παιχνίδι

